



ALESSANDRO MONTANA

Copywriter, Content Creator,
English, Chinese > Italian Translator

VAT n°: 03891830139

CONTACTS

alessandro.montana@twords.it
+39 3274693212
www.linkedin.com/in/alessandro-
montana/

LANGUAGES

Italian: mother tongue
Chinese, English

FIELDS OF SPECIALISATION

Marketing and advertising, IT,
fiction, tourism, furniture, website
localisation

EXPERIENCE

FREELANCE TRANSLATOR AND COPYWRITER

September 2017 – present

Freelance translator and copywriter for Italian companies,
communication agencies and publishing houses.

CONTENT CREATOR / SEO MANAGER

Dev4Side S.r.l.

September 2019 - present

Creation and management of the company website through
activities of:

- Content creation for blog posts
- Content creation for website pages
- SEO analysis and SEO optimization

MARKETING MANAGER ASSISTANT

Eurooo – Casaitaliana Srl

November 2018 – August 2019

- Responsible for coordinating the marketing department
team; planning marketing strategies.
- Company website pages SEO optimization.
- Translation Chinese > Italian, English of reports, company press
releases, notices, various company documentation.
 - Brand awareness.
 - Blog post copywriting.

CHINESE <> ITALIAN INTERPRETER

Confucius Institute - Milan

May 2019

Chinese <> Italian Interpreter for Liaoning Shifan Daxue
delegation.

TRANSLATOR

Translation from Chinese into Italian of literary works, essays,
journalistic articles and medical material.

- Literary translator (Future Fiction, Rome)
- Literary translator (Ca' Foscari University, Venice)
- Translator of medical material (Scuola Grande di San
Marco, Venice)



COMPUTER SKILLS

CAT Tools: SDL Trados Studio 2021, Wordfast, MemoQ,
CMS: Wordpress, Umbraco

Web Marketing & SEO, SEM:
Google Analytics, Google Ads,
SEMRush, Spyfu, Ubersuggest,
Screaming Frog

CERTIFICATIONS

Chinese language:
Hanyu Shuiping Kaoshi HSK: level
5 (C1)

Hanyu Shuiping Kouyu Kaoshi:
level B2

Google:
Google Digital Training
Google Analytics – Advanced
Level

Content Marketing Certified
(HubSpot Academy)

Microsoft Advertising Certified
professional

PUBLICATIONS

1. “L’anno della bufera di neve”,
Caratteri, 2015, pp.29-35.
2. “Anna”, in *Festa di primavera*,
Future Fiction, Roma, 2019.
3. “Il paradiso”, in *Festa di
primavera*, Future Fiction, Roma,
2019.

EDUCATION

MA IN INTERPRETING AND TRANSLATION FOR PUBLISHING AND FOR SPECIAL PURPOSES

Ca’ Foscari University – Venice
September 2015 – June 2017
Final grade: 110/110 cum laude

BA IN INTERCULTURAL COMMUNICATION

University of Milano-Bicocca – Milan
September 2011 – June 2014
Final grade: 98/110

OTHER EXPERIENCES

ITALIAN LANGUAGE TEACHER

Senmiao Xuexiao – Beijing, China
January 2018 – July 2018
Italian language teacher for students of Chinese nationality.

I authorize the processing of personal data contained in my curriculum vitae according to art. 13 GDPR (EU regulation 679/16).

Alessandro Montone